

# 龍B帶挈八珍生意雙位升

## 伍錦康不勉強兒女接班



伍錦康的一對子女，伍潔鏞(左)及伍尚鈞。方楚茵攝

香港文匯報訊(記者 方楚茵)八珍始創人伍錦康由一醬油雜貨店起家，至今由第二代掌門人伍錦康接手，歷經八十載，開新廠更是幾代聚首一堂，伍氏一族的孫子更是如「甩繩馬騮」通廠走，熱鬧非常。此情此景，自然令人聯想到近年不少老店，如香港仔「山窩魚蛋」因後繼無人而光榮結業的問題，八珍會否已吸納前車之鑑，培養下一代接手？

育有一子一女的伍錦康卻不以為然，表示現時公司董事局中，共有自家兄弟五人，三人常駐香港，另外二人分散中美，公司亦暫未有第三代人參與業務，更未有安排接班一事。他更指「兒女都是專業人士」，自己尊重兒女的志向。

### 伍潔鏞曾任政助 政商人脈廣

站在伍錦康邊旁的因伍潔鏞，雖不參與公司業務，但當父親伍錦康講話，總在旁聲補充資料。而伍小姐本身亦來頭不弱，曾任財經事務及庫務局政治助理，又是律師。據知其政商界人脈廣闊，自由黨榮譽主席田北俊兒子田啟文，更是她兩名兒子的契爺。而現場所見，自由黨副主席周梁淑怡亦和其小兒子十分熟絡。據伍潔鏞指，和周梁淑怡「曾是同學」，而現時自己以照顧小孩為要，連律師工作亦已暫停，未打算接手八珍。

### 伍尚鈞MIT博士 研環保煮醋

伍錦康的么子伍尚鈞昨日亦忙於招呼親朋，他和姐姐一樣出身劍橋大學，更是美國麻省理工學院(MIT)機械工程系博士。他大方指自己暫無打算接手八珍，但在新廠的建築上有給意見，未來計劃將工廠綠化，又研究將煮醋所產生的熱力變成能源，讓公司更環保。雖然子女未涉足公司業務，但對公司的關心之情溢於舉手投足間。

一句「八珍甜醋分外香」連繫數代港人，連伍潔鏞的兒子Arthur人仔細細都已懂得大賣口乖說外公的產品「好好食」，還望這家老字號早日培育接班人，讓醋香薪火不滅。

## 甜醋飄香將軍澳 新廠連設備投資1.5億

香港文匯報訊(記者 方楚茵)將軍澳堆填區的異味經常引起爭議，但近日就多了一種特別香味，事關有八十年歷史，一句「八珍甜醋分外香」唱到街知巷聞的「八珍」昨日進駐了該區的工業村，醋香飄百里。而今次搬廠，更可謂高朋滿座，連財爺曾俊華都來祝賀這家陪伴港人八十年的家族企業，難怪八珍董事經理伍錦康全程笑到合不攞嘴。

而據八珍第二代掌門人伍錦康指，是次新廠連設備一共花費了1.5億元，工人暫時就有40至50個，希望可以繼續為本地及海外人士提供更多優秀的八珍產品。而且趁住八珍「八十大壽」，該公司更乘勢換了商標，望結合該公司的優良傳統及現代產品，給大家一個新鮮形象！

### 有客人訂幾百份豬腳薑

而該公司近年的確多新搞作，伍錦康在07年時就已看準香港人生活節奏急迫，生小孩後無可能再慢慢煲豬腳薑的商機，在推出了豬腳薑禮券，一張禮券就可以換到二人分量的薑醋，內裡有齊大家最受吃的雙蛋及四件豬腳薑，訂貨者更可以指定送貨。而據伍錦康曾任財經事務及庫務局政治助理、本身是律師的因伍潔鏞指，「生意不錯，更有客人一訂幾百份指定外送給親友！」

一講起豬腳薑，就觸動了伍錦康當年十四兄弟姊妹一齊創薑、浸醋及翻煲的真摯回憶，更打趣指現場男記者「應該不知道怎樣創薑」。更大教記者如何煲豬腳薑。而提到今年龍年效應，公司的豬腳薑及甜醋業務應該進帳不少，伍錦康就笑逐顏開指，今年生意特別好，有雙位數升幅，「豬腳薑補身嘛，冬天吃又暖身！」

### 現金充足 無意上市

除了禮券，八珍昨日就首推「甜醋鹿筋凍」等門市有售的即食產品。既然有新作，被問到會否加開分店，伍錦康就直言，現時租金太貴暫不考慮，幸好現時四家門市中三家是「自己舖」，所以無大壓力，亦不考慮上市，公司現金充足，以做好現時業務為主。



八珍集團董事經理伍錦康(右)及財政司司長曾俊華主持八珍將軍澳生產線開幕。張偉民攝

### 今年出生龍B逾9萬個

龍年效應，生完龍寶的媽媽當然要補一補，而「豬腳薑」就是坐月及送贈親友之必然之選。而據伍錦康指，今年因為龍年效應，公司「豬腳薑」業務有雙位數升幅。而據統計處的數據顯示，單是今年上半年已有44,636名龍年寶寶出生，雖比2011年同期少2,218人。但據估計下半年才是龍寶寶的出生高峰期，全年出生人數會高於9萬人，但受到部分公院在年內停收內地孕婦影響，未必會破十萬大關，但可預期「豬腳薑」仍會間接受惠至農曆年底。

### 城市規劃條例(第131章) 對根據第16條所作出的決定進行覆核的申請

城市規劃委員會(下稱「委員會」)已行使《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(3)條所賦予的權力，就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的申請作出決定。申請人現按照條例第17(1)條，申請對委員會的有關決定進行覆核。

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第17(2B)(b)條，城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第17(1)條提出的覆核申請，刊登報章通知。委員會已依據上述條例第17(2)(i)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱一

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及  
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第17(2)(c)及17(2)(d)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tppbd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tppb)送交城市規劃委員會秘書處。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tppb)下載。

按照條例第17(2)(c)及17(2)(d)條，任何人可於該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tppbd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tppb)送交城市規劃委員會秘書處。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

### 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及  
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

Table with 4 columns: 申請編號, 地點, 申請人提出覆核的事項, 就覆核申請提出意見的期限

城市規劃委員會 2012年11月30日

### 城市規劃條例(第131章) 對根據第16條所作出的決定進行覆核的申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第17(2B)(b)條，城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第17(1)條提出的覆核申請，刊登報章通知。委員會已依據上述條例第17(2)(i)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱一

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及  
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第17(2)(c)及17(2)(d)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tppbd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tppb)送交城市規劃委員會秘書處。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tppb)下載。

按照條例第17(2)(c)及17(2)(d)條，任何人可於該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tppbd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tppb)送交城市規劃委員會秘書處。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

### 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及  
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

Table with 5 columns: 申請編號, 地點, 申請人提出覆核的事項, 進一步資料, 就進一步資料提出意見的期限

城市規劃委員會 2012年11月30日

## 熔盛:張志熔裸退為創「百年基業」



香港文匯報訊(記者 涂若奔)熔盛重工(1101)本周一突然宣布主席張志熔辭任，引發外界廣泛關注。公司昨日召開記者會說明情況，新任主席陳強(見圖)聲稱，他本人也對此感到「吃驚和意外」，曾試圖勸張志熔留任，但對方的意願是將公司交給專業團隊管理，以便打造「百年基業」，因此他最終對張志熔此舉表示「尊敬和服從」，對公司未來前景也充滿信心。

被問及張志熔會否減持公司的股份，陳強坦承「不知道」，但據他了解的張志熔，對公司非常有感情，且仍然是大股東，會繼續支持公司的未來發展。

### 否認因內幕交易案退休

對於有傳言稱張志熔因捲入內幕交易被迫退休，陳強再三予以否認，指所謂的內幕交易案已有很長時間，並已得到解決，張志熔辭任是其本人「長期成熟考慮的結果」。陳強還透露，自己曾多次建議張志熔留任，或

是委派家族人士繼續任駐董事局，「這樣我們心裡更踏實」，但張志熔希望鼓勵新管理層更大膽地放手工作，「或許他認為他在位子上，我們會不夠大膽」，因此最終決定「裸退」。

### 料造船業未來1年仍低迷

陳強並指出，現時全球貿易和航運業均表現欠佳，令造船業也受到影響，預計未來1年造船業仍將處於低谷，但相信「不會再往下跑了」。

對於公司的融資問題，陳強指目前的銀行融資額度尚未用完，加上海洋工程是國家支持的項目，因此資金不成問題。據他披露，目前公司的負債率為71%，在行業中屬偏下水平，較同行的80%至90%為低，但公司仍希望把負債率降至70%以內水平。

## 富邦P按擬減至2.15厘

香港文匯報訊(記者 馬子豪)熱錢氾濫令港元拆息低企，供樓人士以拆息作按揭(H按)定價更為「抵借」，並有個別銀行又再強推H按資金。但富邦香港消費金融部主管谷祖明表示，熱錢隨時會流走，拆息亦會抽升，故H按委實並不吸引，該行仍會集中推出以最優惠利率定價的按揭(P按)，並計劃於明年初，將其P按計劃由現時之P減3厘，下調至P減3.1厘，即實際利率幅度由2.25厘減至2.15厘。

昨日富士蘭按揭保險(亞洲)與富邦香港達成合作協議，前者將為富邦提供按揭產品。目前置業人士到銀行最多可做七成按揭，餘下兩成則要敝造按揭，以往大多數由按揭證券公司提供。谷祖明表示，是次由私營的富士蘭按揭提供服務，可較由按揭公司處理省卻審批時間，由以往需時5至6個工作天，縮短至3至4個。

### 香港文匯報記者 陳遠威

## 央視開壇 嘉賓敢言嚇窒主持

中央電視台財經頻道昨日在港「開壇」，請來多位財經界名人大談經營實業所面對的處境及其信念，論壇上嘉賓發言頗為大膽，令央視主持「滴汗」：「這句說話能播嗎？」

### 李秀恒:跟港府做必犯錯

原來在談及企業要如何才能在經濟寒冬中生存，全國政協委員、香港經商會會長李秀恒發言道「香港政府叫做，千萬別聽，跟住做便會犯錯」，並稱政府推出的政策「都是錯的」。此番言論一出，主持人大為緊張，連忙打圓場將議題引導至下個議題。

中國社科院工業經濟研究室主任曹建海亦指出，目前內地絕大部分企業像秋風落葉，若不尋求改變便很難重生。他指宏觀調控不斷持續，會造成問題，目前房地產市場危機重重，地產泡沫破裂跡象，多家企業借機投資房地產，但錢不可能天天賺。炒作賺快錢風氣是在經濟嚴冬下「壓倒駱駝的最後一根稻草」。

內地空調一哥格力集團董事長董明珠亦表示，單純為賺錢而賺錢是不可能有大作為，若以賺錢為出發點，便會導致產品偷工減料；實業應以服務社會為目的，社會喜愛產品，才可令不斷推出的新產品受到歡迎。

### 董明珠:格力在巴西是工藝品

董明珠還表示，格力空調或許在內地未有大力推廣，但在新興市場就頗受歡迎，董明珠稱格力在巴西是奢侈品，就算空調在不使用時，亦是一件值得欣賞的工藝品。

香港文匯報附屬機構 雅典美術印製公司 專業人員提供服務 恪守信譽保證質量

香港文匯報附屬機構 雅典美術印製公司 專業人員提供服務 恪守信譽保證質量

香港文匯報附屬機構 雅典美術印製公司 專業人員提供服務 恪守信譽保證質量